



**OHEV YISRAEL**  
MESSIANIC JEWISH CONGREGATION

**Shabbat Service**

**November 13, 2021 ✧ 9 Kislev 5782**

## תפלה *Ma Tov*



*Ma tovu oha-lecha Ya'akov, mish-k'notecha*

*Yisra'el. Va'ani b'rov has-decha, avo*

*beytecha, eshta-haveh el heychal kod'sh'cha*

*b'yira-techa.*

מֵה טֹבוֹ אֱהָלֶיךָ יַעֲקֹב מִשְׁכַּנְתֶּיךָ

יִשְׂרָאֵל: וְאֲנִי בְרַב חַסְדֶּיךָ אָבוֹא

בֵּיתְךָ אֲשַׁתְּחֹוּהָ אֵל הַיִּכַּל קֹדֶשְׁךָ

בִּירְאָתְךָ:

**How goodly are your tents Oh Jacob, your dwelling places *Yisrael*.**

**As for me in Your great kindness I will come into your house.**

**There I will bow, facing your temple in fear of you Lord.**

# Let Us Exalt His Name Together

Verse 1



**At all times I will bless Him,  
His praise shall be in my mouth,  
My soul makes its boast in the Lord.  
The humble man will hear of Him  
The afflicted will be glad,  
And join with me to magnify the Lord**

# Let Us Exalt His Name Together

Chorus



**Let us exalt His Name together, forever**

**I sought the Lord He heard me and  
delivered from my fears.**

**Let us exalt His Name together, forever**

**Oh sing His praises, magnify the Lord.**

# Let Us Exalt His Name Together

Verse 2



**The Angel of the Lord encamps  
Round those who fear His name  
To save them and deliver them from harm  
Though lions roar with hunger  
We lack for no good thing  
No wonder then we praise Him with our song**

# Let Us Exalt His Name Together

Chorus



**Let us exalt His Name together, forever**

**I sought the Lord He heard me and  
delivered from my fears.**

**Let us exalt His Name together, forever**

**Oh sing His praises, magnify the Lord.**

# Let Us Exalt His Name Together

Verse 3



**Come children now and hear me  
If you would see long life.  
Just keep your lips from wickedness and lies  
Do good and turn from evil  
Seek peace instead of strife,  
Love righteousness and God will hear your cry**

# Let Us Exalt His Name Together

Chorus



**Let us exalt His Name together, forever**

**I sought the Lord He heard me and  
delivered from my fears.**

**Let us exalt His Name together, forever**

**Oh sing His praises, magnify the Lord.**



# *Elohim Lanu*

Verse 1



***Elohim Lanu Macha-seh Va'oz  
Ez-rah B'tsarot, Nim'tza m'od. (2x)***

# *Elohim Lanu*

## Interlude



# *Elohim Lanu*

Verse 1



***Elohim Lanu Macha-seh Va'oz  
Ez-rah B'tsarot, Nim'tza m'od. (2x)***

# *Elohim Lanu*

Chorus 1



***Adonai Ts'va'ot imanu - Misgav Lanu***  
***Elohay Ya'akov, Selah, Selah ..... Selah (2x)***

# *Elohim Lanu*

Verse 1



***Elohim Lanu Macha-seh Va'oz  
Ez-rah B'tsarot, Nim'tza m'od. (2x)***

# *Elohim Lanu*

Chorus 1



***Adonai Ts'va'ot imanu - Misgav Lanu***  
***Elohay Ya'akov, Selah, Selah ..... Selah (2x)***

# *Elohim Lanu*

Verse 2



**Our God is our refuge and our strength  
A very present help in trouble. (2x)**

# *Elohim Lanu*

Chorus 2 x2



**The Lord of Host is with us - the God of Jacob  
Is our refuge, Selah, Selah ..... Selah (2x)**



# Give Thanks (*Hodu*)

Verse 1



**He is a light unto the nations**

**He is our refuge in the storm**

**He is our peace in tribulation**

**He is our hope the holy one**

# Give Thanks (*Hodu*)

Chorus 1



***Hodu L'Adonai ki tov***

***Ki L'olam chasdo***

***Hodu L'Adonai ki tov***

# Give Thanks (*Hodu*)

Verse 2



**Here we bow in adoration  
Giving thanks for all He's done  
Here we stand in revelation  
We are redeemed, redeemed by the son**

# Give Thanks (*Hodu*)

Chorus 1 x2



***Hodu L'Adonai ki tov***

***Ki L'olam chasdo***

***Hodu L'Adonai ki tov***

# Give Thanks (*Hodu*)

## Bridge



**All who are hungry, all who are thirsty  
Come from the east and the west  
All who are broken, all who need mercy  
Drink from the fountain of rest**

# Give Thanks (*Hodu*)

Chorus 2 x2



**Oh, He is good**

**Oh, His love endures**

**Oh, He is good - forever (4X)**

# Give Thanks (*Hodu*)

Tag



**We give thanks to the Lord  
For He is good and His love endures  
Give thanks to the Lord  
For He is good.**

# שמע Shema

Hear



***Shema Yisrael, Adonai eloheinu,  
Adonai echad***

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
יְהוָה אֶחָד

Hear O Israel, the LORD our God, the LORD is one.

***Baruch shem k'vod malchuto  
l'olam va'ed***

בְּרוּךְ שֵׁם כְבוֹד מַלְכוּתוֹ  
לְעוֹלָם וָעֶד

Blessed be the Name whose glorious kingdom is for ever and ever.



# V'ahavta וְאַהֲבַת



*V'ahavta eyt Adonai Elohecha b'chol l'vav'cha  
u'v'chol nafshecha u-v'chol m'odecha. V'hayu  
had-d'varim ha-eyleh asher anochi m'tzav'cha  
ha-yom al l'vavecha.*

וְאַהֲבַתְּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל לִבְבְּךָ  
וּבְכָל נֶפֶשְׁךָ וּבְכָל מְאֹדְךָ וְהָיוּ  
הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אֲנִי מְצַוֶּךָ  
הַיּוֹם עַל לִבְבְּךָ

And you shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your might.  
And these words which I command you this day shall be in your heart.

# V'ahavta וְאַהֲבַת



*V'shi-nantam l'vanecha v'dibarta bam*

*b'shiv-t'cha b'veytecha uv'lech-t'cha va-derech*

*uv'shoch-b'cha uv-kumecha. Uk-shartam l'ot*

*al yadecha v'hayu l'totafot beyn eynecha.*

*Uch-tavtam al m'zuzot beytecha uvi-sharecha.*

וְשִׁנַּנְתֶּם לְבָנֵיכֶם וְדַבַּרְתֶּם בָּם

בְּשִׁבְתְּכֶם בְּבֵיתְכֶם וּבִלְכֹתְכֶם בְּדַרְכְּכֶם

וּבְשֹׁכְבְּכֶם וּבְקוּמְכֶם: וְקָשַׁרְתֶּם לָאוֹת

עַל יָדְכֶם וְהָיוּ לְטֹטְפוֹת בֵּין עֵינֵיכֶם:

וְכָתַבְתֶּם עַל מְזוּזוֹת בֵּיתְכֶם וּבְשַׁעְרֵיכֶם:

You shall teach them diligently unto your children, speaking of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down and when you rise up. And you shall bind them for a sign upon your hand, and they shall be for frontlets between your eyes. And you shall write them upon the door posts of your house and upon your gates.

# *Yeshua* is Supreme

Corporate Reading Col. 1:15-20



**15 He is the image of the invisible God, the firstborn of all creation.**

**16 For by Him all things were created—  
in heaven and on earth,  
the seen and the unseen,  
whether thrones or angelic powers  
or rulers or authorities.**

**All was created through Him and for Him.**

**17 He exists before everything, and in Him all holds together.**

**18 He is the head of the body, His community. He is the beginning, the firstborn from the dead— so that He might come to have first place in all things.**

**19 For God was pleased to have all His fullness dwell in Him**

**20 and through Him to reconcile all things to Himself, making peace through the blood of His cross — whether things on earth or things in heaven!**

# Holy And Anointed One

Verse



**Ye-shu-a, Ye-shu-a, holy and anointed One, Yes-hu-a  
Ye-shu-a, Ye-shu-a, risen and exalted One, Ye-shu-a**

## Chorus

**Your name is like honey on my lips,  
Your spirit like water to my soul,  
Your word is a lamp unto my feet,  
Yeshua I love You, I love You.**

# Holy Ground

Verse



**We are standing on Holy Ground  
And I know that there are angels all around.**

**Let us praise Yeshua now  
We are standing In His presence  
On Holy Ground**



## Hebrews 4:14-16

**14** Therefore, since we have a great *Kohen Gadol* who has passed through the heavens, *Yeshua Ben-Elohim*, let us hold firmly to our confessed allegiance.

**15** For we do not have a *kohen gadol* who is unable to sympathize with our weaknesses, but One who has been tempted in all the same ways—yet without sin.

**16** Therefore let us draw near to the throne of grace with boldness, so that we may receive mercy and find grace for help in time of need.



# עמידה *Amidah*

***Adonai s'fatai tif'tach  
ufi yagid t'hilatecha.***

**אֲדוֹנָי שְׁפִתַי תִּפְתָּח  
וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ:**

O Lord open Thou my lips that my mouth may declare Your praise.

# Avot אבות (Patriarchs)



*Baruch ata Adonai eloheinu  
v'Elohey avo-teynu, Elohey Avraham  
Elohey Yitzhak, v'Elohey Ya'akov,  
Ha'El hagadol ha-gibor v'ha-nora  
El elyon. Gomayl hasadim tovim  
v'koneh ha-kol. V'zocher hasday avot  
u-mayvee go'el liv'nay v'nay-hem  
l'ma'an sh'mo b'ahava.*

ברוך אתה יהוה אלהינו  
ואלהי אבותנו, אלהי אברהם,  
אלהי יצחק, ואלהי יעקב,  
האל הגדול הגבור והנורא,  
אל עליון, גומל חסדים טובים  
וקונה הכל, וזוכר חסדי אבות,  
ומביא גואל לבני בניהם,  
למען שמו באהבה.

Blessed are You, O Lord our God and the God of our forefathers, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob; the great, mighty, and awesome God, the supreme God, Who bestows beneficial kindnesses and creates everything, Who recalls the kindnesses of the Patriarchs and brings a Redeemer to their children's children, for His Name's sake, with love.



# מֶלֶךְ עוֹזֵר Gevurot גבורוֹת



***Melech Ozair u-moshiah u-magen.***

מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמָגֵן

***Baruch ata adonai magen Avraham.***

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מָגֵן אַבְרָהָם:

King, Redeemer, Savior, and Shield. Blessed art Thou, O LORD, Shield of Abraham.

***Ata gibor l'olam Adonai m'chayay***

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֶּה

***maytiym ata rav l'hoshiah***

מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ:

You are the mighty one forever Oh Lord. You raise the dead, sleeping in their graves. You are mighty to save.

**From Shemini Atzeret to Pesach add:**

***Mashiv ha-ruach u-morid ha-geshem***

מְשִׁיב הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם

You cause the wind to blow and cause the rain to descend.



*M'chalkel chai-im b'chesed,  
m'chayeh metim b'rachamim rabim,  
somech noflim, urofeh cholim,  
umatir asurim, um'kayim emunato  
lishenei 'afar, mi chamocha ba-al  
g'vurot umi domeh lach, melech  
memit um'chayeh umatzmiyach  
yeshuah.*

Who sustains the living with kindness, resuscitates the dead with abundant mercy, supports the fallen, heals the sick, releases the confined, and maintains His faith to those asleep in the dust. Who is like You, O Master of mighty deeds, and who is comparable to You, O King Who causes death and restores life and makes salvation sprout!

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד,  
מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים,  
סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים,  
וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ  
לִישְׁנֵי עֶפֶר, מִי כְמוֹךָ בְּעַל  
גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמָה לְךָ, מֶלֶךְ.  
מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמְצַמֵּחַ  
יְשׁוּעָה



*V'ne-eman Atah l'hachayot metim.*

**וְנֶאֱמַן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים.**

*Baruch Atah Adonai, m'chayeh hametim.*

**בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְחַיֶּה הַמֵּתִים.**

And You are faithful to resuscitate the dead.

Blessed are You, Adonai, Who resuscitates the dead.



## Kedusha

***Nekadesh et shimcha ba'olam, k'shem  
shemakdishim oto bishmei marom.***

***Kakatuv al yad nevi'echa, vekara ze el  
ze v'amar:***

***“Kadosh, kadosh, kadosh, Adonai  
Tzevaot, melo kol ha'aretz kevodo.”***

נְקַדֵּשׁ אֶת שְׁמֶךָ בְּעוֹלָם, כְּשֵׁם  
שְׁמִקְדִישִׁים אוֹתוֹ בְּשָׁמַי מְרוֹם,  
כִּכְתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ, וְקָרָא זֶה אֶל  
זֶה וְאָמַר:

קָדוֹשׁ, קָדוֹשׁ, קָדוֹשׁ, יי  
צְבָאוֹת, מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

We will sanctify Your Name in this world, just as they sanctify it in the heavenly heights, as it is written by the hand of Your prophet, “And they call out to one another and say, ‘Holy, holy, holy is the Lord of Hosts, the whole earth is full of His glory.’”



***Az bekol ra'ash gadol adir vechazak,  
mashmi'im kol, mitnas'im leumat  
seraphim, leumatam "baruch" yomeru:***

***"Baruch kevod Adonai mimkomo."***

***Mimkomcha Malkenu tofia, v'timloch  
alenu, ki mechakim anachnu lach.***

***Matai timloch beTzion, bekarov b'yamenu,  
l'olam vaed tishkon.***

אָז בְּקוֹל רַעַשׁ גָּדוֹל אֲדִיר וְחָזָק,  
מִשְׁמִיעִים קוֹל, מִתְנַשְּׂאִים לְעַמַּת  
שֶׁרָפִים, לְעַמַּתְּם בְּרוּךְ יֹאמְרוּ:  
בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ.  
מִמְּקוֹמְךָ מַלְכֵנוּ תוֹפִיעַ, וְתִמְלֹךְ  
עָלֵינוּ, כִּי מְחַכִּים אֲנַחְנוּ לָךְ.  
מָתַי תִּמְלֹךְ בְּצִיּוֹן, בְּקָרוֹב בְּיַמֵּינוּ,  
לְעוֹלָם וָעֶד תִּשְׁכּוֹן.

Then in a sound, great, mighty, and strong, they make their voices heard, raising themselves up facing the Seraphim. Facing them they say, "Blessed is the glory of the Lord from His place."

From your place, our King, appear and rule over us for we are waiting for you. When will You reign in Zion? May You dwell there forever soon in our days.



***Titgadal vetitkadash betoch Yerushalayim  
ircha, ledor vador u'lenetzach netzachim.***

***V'enenu tir'ena malchutecha, kadavar  
ha'amur beshirei uzecha, al yedei David  
meshiach tzidkecha.***

***Yimloch Adonai leolam, elohayich Tzion,  
ledor vador, Halleluyah.***

May you be exalted and sanctified in the midst of Jerusalem, Your city, for all generations and for all eternity. May our eyes see Your Kingdom, as the word that was spoken in the songs of Your strength by the hands of David, Your righteous anointed one, “May the Lord, your God, Zion, reign forever for all generations. Halleluyah!”

תִּתְגַּדַּל וְתִתְקַדַּשׁ בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלַיִם  
עִירְךָ, לְדוֹר וָדוֹר וּלְנֶצַח נְצָחִים.  
וְעֵינֵינוּ תִרְאֶינָה מַלְכוּתְךָ, כַּדָּבָר  
הָאָמוּר בְּשִׁירֵי עֲזָרָה, עַל יַדֵי דָוִד  
מְשִׁיחַ צְדִקָּה:

יְמַלֶּךְ יְיָ לְעוֹלָם, אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן,  
לְדוֹר וָדוֹר, הַלְלוּיָהּ.



***Ledor vador nagid godlecha, ul'netzach  
netzachim kedushatcha nakdish,  
v'shivchacha Elohenu, mipinu lo  
yamush l'olam vaed, ki El Melech gadol  
v'kadosh atah. Baruch atah  
Adonai, HaEl Hakadosh***

לְדוֹר וָדוֹר נִגִּיד גְּדֻלָּתְךָ, וְלִנְצַח  
נְצַחִים קְדֻשַׁתְךָ נִקְדִּישׁ,  
וְשִׁבְחָתְךָ, אֱלֹהֵינוּ, מִפִּינוּ לֹא  
יִמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי אֵל מֶלֶךְ  
גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אַתָּה. בָּרוּךְ אַתָּה  
יְי, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ

For all generations we will declare Your greatness and for all eternity we will sanctify Your holiness, and may Your praise, our God, never leave our mouths forever and ever, for You are a great and holy God. Blessed are You, the holy God.



# Silent Prayers

Moses rejoiced at the gift of his portion when You called him "faithful servant." A crown of glory You placed on his head when he stood before You on Mount Sinai. He brought down in his hands two tablets of stone on which was engraved the observance of the Sabbath. So it is written in your Torah:

The children of Israel must keep the Sabbath, observing the Sabbath in every generation as an everlasting covenant. It is a sign between Me and the children of Israel for ever, for in six days God made the heavens and the earth, but on the seventh day He ceased work and refreshed Himself. (Exodus 31:16-17)

Our God and God of our ancestors, may You find favor in our rest. Make us holy through Your commandments and grant us our share in Your Torah. Satisfy us with Your goodness, grant us joy in Your salvation, and purify our hearts to serve You in truth. In love and favor, O LORD our God, grant us our heritage Your holy Shabbat, so that Israel, who sanctify Your name, may find rest on it. **Blessed are You LORD, who sanctifies the Sabbath.**





# Thanksgiving

For all this may Your name be blessed and exalted continually, our King, forever and ever. Let every living thing give thanks to You and praise Your name in truth, God, our salvation and our help.

**Blessed are You, Lord, whose Name is the Beneficent One, and to whom it is fitting to give thanks.**

# *The Lord's Prayer*

(Matthew 6:5-15 & Luke 11:1-13)



**Our Father in heaven,  
Sanctified be Your Name;  
Your Kingdom come,  
Your will be done,  
On earth, as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread,  
And forgive us our sins  
As we forgive those who sin against us.  
Lead us not into temptation,  
But deliver us from the evil one.  
For Yours is the kingdom, the power, and the glory  
forever and ever.  
Amen.**

# Sim Shalom שִׁים שְׁלוֹם

(Grant Peace)



*Sim (x3) shalom. Sim shalom tova u-v'racha. Sim (x3) shalom. Tova u-v'racha.*

*Chayn v'chesed v'rachamim aleynu, v'al kol Yisrael amecha Barcheynu avinu kulanu k'echad b'or panecha. (Refrain)*

Grant peace, goodness and blessing, grace and kindness and mercy, to us and to all Israel Your people. Bless us, our Father, one and all, with the light of Your face. For by the light of Your face you have given us, Lord our God, a Torah of life and love of kindness, charity, blessing, mercy, life and peace. May it please You to bless Your people Israel at all times and in every hour with Your peace. **Blessed are You, Lord, who blesses His people Israel with peace**

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה

חַן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל  
כָּל יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ. בְּרַכְנוּ אָבִינוּ  
כָּלנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פְּנֵיךְ.

*Sim Shalom* שִׁים שְׁלוֹם  
(Grant Peace)



Refrain

*Sim (3) shalom. Sim shalom tova u-v'racha. Sim (3) shalom. Tova u-v'racha.*

*Key v'or panecha natata lanu Adonai  
Eloheynu torat chayim V'ahavat chesed  
u-tz'daka u-v'racha, v'rachmim v'chayim  
v'shalom. (Refrain)*

*V'tov b'aynecha l'varech et amo  
Yisrael B'chol et u-v'chol sha'a  
bi'shlomecha (Refrain)*

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה

כִּי בְּאוֹר פְּנֵיךָ נְתַתָּ לָנוּ יְיָ  
אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד  
וְצַדִּיקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים  
וְשְׁלוֹם.

וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עַמְּךָ  
יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה  
בְּשְׁלוֹמֶךָ.



## *Ayn Kamocha* אֵין כַּמֹּדֶךָ

*Ayn Kamocha va'elohim Adonai*

*v'ayn k'ma'asecha*

*Malchut'cha malchut kol olamim*

*U-mem-shal-techa b'chol dor va-dor*

אֵין כַּמֹּדֶךָ בְּאֱלֹהִים אֲדֹנָי

וְאֵין כַּמַּעֲשֵׂיֶךָ:

מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עֲלָמִים

וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר:

There is none like You among the mighty, O Lord, and there are no deeds like Yours.  
Your kingdom is an everlasting kingdom and Your dominion endures throughout all generations.

*Adonai melech, adonai malach,*

*adonai yim'loch l'olam va'ed.*

יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מֶלֶךְ

יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

The Lord is King, the Lord was King, the Lord will reign forevermore.



## כי מציון Key Mitzion

***Va'yihee bin'soa ha-aron va-yomer Moshe.  
Kuma Adonai v'yafutzu oyvecha, v'yanusu  
m'sanecha mi-panecha.***

**וַיְהִי בְּנִסְעַת הָאָרֶן וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה.  
קוּמָה יְיָ וַיִּפְצוּ אֹיְבֶיךָ וַיִּנָּסוּ  
מִשְׁנֵאֵיךָ מִפְּנֵיךָ:**

And it came to pass that when the Ark moved forward, Moses said: rise up, O Lord, and let Thine enemies be scattered; and let them that hate Thee flee before Thee.

***Key Mi-tsiyon tetse torah  
u-d'var adonai miy'rushalayim.***

**כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תּוֹרָה  
וּדְבַר יְהוָה מִירוּשָׁלַיִם:**

For out of Zion will go forth the Torah and the word of the Lord from Jerusalem.

***Baruch shenatan torah  
l'amo yisrael biyk-dushato***

**בְּרוּךְ שֶׁנָּתַן תּוֹרָה  
לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ:**

Blessed be he who in his holiness gave the Torah to his people Israel



# *B'rich Sh'meh* Blessed is the Name

*Bei ana rachetz.*

*V'lishmei kadisha yakira.*

*Ana emar tushb'chan.*

*Y'hei ra'avah kodamach*

*D'tiftach liba'i b'oraita.*

*V'tashlim mish'alim d'liba'i*

*V'liba d'chol amach Yisrael.*

*L'tav u'l'cha'in v'lishlam. Amen.*

בְּהַאֲנָא רַחִיץ  
וְלִשְׁמֵהּ קְדִישָׁא יְקִירָא .  
אֲנָא אֵמֵר תְּשֻׁבָּחַן  
יְהֵא רַעְוָא קְדָמְךָ  
דְּתַפְתַּח לְבָאִי בְּאוּרֵיתָא  
וְתַשְׁלִים מִשְׁאַלִּין דְּלְבָאִי  
וְלְבָא דְכָל עַמְךָ יִשְׂרָאֵל  
לְטַב וְלְחַיִּין וְלְשָׁלָם

"In Him do I trust, and to His glorious and holy Name do I declare praises. May it be Your will that You open my heart to the Torah and that You fulfill the wishes of my heart and the heart of Your entire people Israel for good, for life, and for peace."



# Shema for Torah Service

***Shema Yisrael, Adonai Eloheinu,  
Adonai echad***

**שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
יְהוָה אֶחָד:**

***Echad eloheinu, gadol Adoneinu,  
kadosh sh'mo***

**אֶחָד אֱלֹהֵינוּ גָדוֹל אֲדוֹנֵינוּ  
קָדוֹשׁ שְׁמוֹ:**

***Gad'lu la'Adonai iti u-n'rom'ma  
sh'mo yach-dav***

**גַּדְלוּ לַיהוָה אִתִּי וְנִרְוַמְמָה  
שְׁמוֹ יַחְדָּו:**

Hear, O Israel: the LORD our God, the Lord is One!

One is our God; great is our Master; holy is His name.

Declare the greatness of the Lord with me and let us exalt His name together.





## *Lecha Adonai Hagedula*

*Lecha Adonai Hagedula v'ha'gevura  
v'ha'tiferet v'hahod ki chol bashamayim  
u'v'aretz. Lecha Adonai hamam'lecha  
v'hamitnaseh l'chol l'rosh.*

לְךָ יְיָ הַגְּדֹלָה וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפִאָּרֶת  
וְהַנִּצְחָן וְהַהוֹד, כִּי כֹל בַּשָּׁמַיִם  
וּבָאָרֶץ, לְךָ יְיָ הַמַּמְלָכָה,  
וְהַמִּתְנַשֵּׂא לְכָל לְרֹאשׁ

Yours, Adonai, is the greatness, the might, the glory, the victory, and the beauty, for everything in heaven and on earth [is Yours]; Yours, Adonai, is the kingdom, and You are uplifted over all rulers.



## *Lecha Adonai Hagedula*

***Romemu Adonai Elohenu, v'histhtachavu  
lahadom raglav, kadosh Hu.***

***Romemu Adonai Elohenu, v'hishachavu  
l'har kodsho, ki kadosh Adonai Elohenu  
Torah tziva lanu Moshe***

רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ, וְהִשְׁתַּחֲוּ  
לְהַדֹּם רַגְלֵיכֶם, קָדוֹשׁ הוּא.  
רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ, וְהִשְׁתַּחֲוּ  
לְהַר קֹדֶשׁוֹ, כִּי קָדוֹשׁ יְיָ אֱלֹהֵינוּ  
מִשֵּׁה תּוֹרָה צִוָּה לָנוּ

Exalt Adonai, our God, and prostrate yourselves at His footstool, Holy is He.  
Exalt Adonai, Our God, and prostrate yourselves at His holy mountain for Adonai,  
our God, is holy.  
This is the Torah that Moses commanded us

# Torah Blessings



## Before the Torah Reading

***Barchu et adonai ha-m'vorach.***

Bless the LORD who is to be praised.

ברכו את יי המברך.

***(Cong.-Baruch adonai ha-m'vorach l'olam va'ed).***

Bless the LORD who is to be blessed for all eternity.

ברוך יי המברך לעולם ועד)

Cong)

***Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.***

***Asher bachar banu mikol ha-amim v'natan lanu***

***et torato. Baruch ata adonai. Noteyn hatorah.***

***(Cong.-Amen)***

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.

אשר בחר בנו מכל העמים ונתן לנו

את תורתו. ברוך אתה יי. נותן התורה:

(Cong.-Amen)

Blessed art thou O LORD our God king of the universe who hast chosen us from among all peoples and hast given us Thy Torah. Blessed art thou, O LORD, giver of the Torah. (Cong.-Amen)



## Vayetzei (Genesis 28:12-17)

12 He dreamed: All of a sudden, there was a stairway set up on the earth and its top reaching to the heavens – and behold, angels of God going up and down on it!

13 Surprisingly, Adonai was standing on top of it[a] and He said, “I am Adonai, the God of your father Abraham and the God of Isaac. The land on which you lie, I will give it to you and to your seed.

14 Your seed will be as the dust of the land, and you will burst forth to the west and to the east and to the north and to the south. And in you all the families of the earth will be blessed – and in your seed.

וַיַּחְלֹם וַהֲנִיחַ סֹלֶם מִצֶּבַע אֲרֶצָה וְרֹאשׁוֹ  
מִגֵּיעַ הַשָּׁמַיְמָה וַהֲנִיחַ מַלְאָכָי אֱלֹהִים עֲלֵימִם  
וַיֵּרְדוּ בּוֹ :

וַהֲנִיחַ יְהוָה נֹצֵב עָלָיו וַיֹּאמֶר אֲנִי יְהוָה  
אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אָבִיךָ וְאֱלֹהֵי יִצְחָק הָאָרֶץ  
אֲשֶׁר אַתָּה שֹׁכֵב עָלֶיהָ לְךָ אֶתְנַנְנָה וְלִזְרַעֲךָ :

וְהָיָה זְרַעֲךָ כַּעֲפַר הָאָרֶץ וּפְרָצְתָּ יָמָה  
וְקִדְמָה וּצְפֹנָה וְנִגְבָּה וְנִבְרָכוּ בְּךָ  
כָּל־מִשְׁפְּחוֹת הָאָדָמָה וּבְזַרְעֲךָ :



## Vayetzei (Genesis 28:12-17)

15 Behold, I am with you, and I will watch over you wherever you go, and I will bring you back to this land, for I will not forsake you until I have done what I promised you.”

16 Jacob woke up from his sleep and said, “Undoubtedly, Adonai is in this place – and I was unaware.”

17 So he was afraid and said, “How fearsome this place is! This is none other than the House of God – this must be the gate of heaven!”

וְהִנֵּה אֲנֹכִי עִמָּךְ וְשָׁמַרְתִּיךָ בְּכָל  
אֲשֶׁר־תֵּלֵךְ וְהֵשִׁבְתִּיךָ אֶל־הָאָדָמָה הַזֹּאת  
כִּי לֹא אֶעֱזָבְךָ עַד אֲשֶׁר אֶסְעֶשְׂיָתִי אֵת  
אֲשֶׁר־דִּבַּרְתִּי לָךְ:

וַיִּיקָץ יַעֲקֹב מִשְׁנָתוֹ וַיֹּאמֶר אָכֵן יֵשׁ יְהוָה  
בַּמָּקוֹם הַזֶּה וְאֲנֹכִי לֹא יָדָעְתִּי:

וַיִּירָא וַיֹּאמֶר מִה־נּוֹרָא הַמָּקוֹם הַזֶּה אֲיִן  
זֶה כִּי אֶס־בַּיִת אֱלֹהִים וְזֶה שַׁעַר  
הַשָּׁמַיִם:



## *Vayetzei (Hosea 14: 2-8)*

2 Return O Israel, to Adonai your God, for you have stumbled in your iniquity.

3 Take words with you and return to Adonai.

Say to Him: “Take away all iniquity, and accept what is good,  
so we may repay with offerings of our lips:

4 ‘Assyria will not save us. We will not ride on horses,  
and we will never again say, “Our god,” to the work of our hands, for with  
You, orphans find mercy.’”



## *Vayetzei (Hosea 14: 2-8)*

5 “I will heal their backsliding, I will love them freely,  
for My anger will turn away from him.

6 I will be like dew for Israel. He will blossom like a lily,  
and thrust out his roots like Lebanon.

7 His tender shoots will spread out. His beauty will be like an olive tree and his  
fragrance will be like Lebanon.

8 Those dwelling in his shadow will return. They will grow grain and bud like a  
vine. His renown will be like the wine of Lebanon.



## *Vatetzei (Revelation 3:14-22)*

14 To the angel of Messiah's community in Laodicea write: "Thus says the Amen, the Faithful and True Witness, the Originator of God's creation:

15 I know your deeds, that you are neither cold nor hot. Oh, that you were either cold or hot!

16 So because you are lukewarm, and neither cold nor hot, I am about to spew you out of My mouth.

17 For you say, 'I am rich, I have made myself wealthy, and I need nothing.' But you do not know that you are miserable and pitiable and poor and blind and naked.

18 I advise you to buy from Me gold refined by fire so that you may be rich, and white clothes so that you may dress yourself and so the shame of your nakedness will not be revealed, and eye salve to anoint your eyes so that you may see.





## *Vatetzei (Revelation 3:14-22)*

19 Those whom I love, I rebuke and discipline. Therefore, be zealous and repent.

20 Behold, I stand at the door and knock. If anyone hears My voice and opens the door, I will come in to him and will dine with him, and he with Me.

21 To the one who overcomes I will grant the right to sit with Me on My throne, just as I myself overcame and sat down with My Father on His throne.

22 He who has an ear, let him hear what the Ruach is saying to Messiah's communities."



# Torah Blessings

## After the Torah Reading

***Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.  
Asher natan lanu torat emet. V'chayey olam  
natah b'tocheynu. Baruch ata adonai noteyn  
ha-torah. (Cong.-Amen)***

**ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.  
אשר נתן לנו תורת אמת. וחי עולם  
נטע בתוכנו. ברוך אתה יי. נותן  
התורה: (Cong.-אמן)**

Blessed art thou O Lord our God king of the universe who hast given us the Torah of truth, and hast planted everlasting life in our midst. Blessed art thou, O Lord, giver of the Torah. (Cong.-Amen)



# *V'zot hatorah* וְזֹאת הַתּוֹרָה

(This is the Torah)

*V'zot hatorah asher sam moshe  
lifnay b'nay yisrael al-piy adonai  
b'yad moshe*

וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה  
לפני בני ישראל על פי יי  
ביד משה

This is the Torah which Moses set before the children of Israel, written according to the command of the Lord by the hand of Moses.

# עץ חיים Ets Hayim

(Tree of Life)



***Ets chayim hee la-machazikim ba,  
v'tom'cheha m'ushar. D'racheha  
darchey no'am, v'chol n'tivoteha  
shalom. Hashivenu Adonai, eleicha  
v'nashuvah, chadesh yameinu k'kedem.***

**עץ חיים היא למחזקים בה  
ותמכיה מאושר: דרכיה  
דרכי נעם וכל נתיבותיה  
שלום: השיבנו יהוה אליך  
ונשובה חדש ימינו כקדם:**

It is a tree of life to them that grasp it, and all who cling to it find happiness. Its ways are ways of pleasantness and all its paths are peace. Turn us unto You, O Lord and we shall return, renew our days as of old.



## Kaddish

*Yit-gadal v'yit-kadash sh'mey raba,*

*(Cong.-Amen)*

*b'alma di v'ra kirutey*

*v'yam'lich malchutey, v'yatzmach*

*pur-kaney vi-karev m'shi-chay (Amen)*

*b'chaye-chon u-v'yomey-chon u-v'chayey*

*d'chol beyt Yisra'el, ba'agala*

*u-viz'man kariv v'imru.*

*(Cong.-Amen)*

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא

(אָמֵן-Cong.)

בְּעַלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ

וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ וְיַצְמַח

פְּרֻקְנָהּ וְיִקְרַב מְשִׁיחָהּ (אָמֵן)

בְּחַיֵּינוּ וּבְיוֹמֵינוּ וּבְחַיֵּי

דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעָגְלָא

וּבְזִמְנֵי קָרִיב וְאָמְרוּ

(אָמֵן-Cong.)

Magnified and sanctified be the name of God throughout the world which He has created according to His will. May he establish His kingdom and cause His salvation to sprout, and bring near His Messiah during the days of your life and during the life of all the house of Israel, speedily, yea, soon; and say ye, amen.



## Kaddish

**(Cong.-  
Y'hey sh'mey raba m'vorach  
l'olam u-l'almei almaya.)**

(Cong.-May His great name be blessed for ever and ever.)

**Yit-barach v'yish-tabach v'yit-pa'ar  
v'yit-romam v'yit-na'sey v'yit-hadar  
v'yit-aleh v'yit-halal sh'mey d'kud'sha  
(Cong.-b'rich hu). L'eyla min  
kol bir'chata v'shira-ta  
tush-b'hata v'ne-hemata da'amiran  
b'alma, v'imru amen. (Cong.-Amen)**

Exalted and honored be the name of the Holy One, blessed be He, whose glory transcends, yea is beyond all praises, hymns and blessings that man can render unto Him; and say ye amen.

**(Cong.-**

**יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ  
לְעַלְמֵי וְלְעַלְמֵי עַלְמֵי)**

**יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר  
וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר  
וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא  
(Cong.-ברִיךְ הוּא) לְעַלְמֵי מִן  
כָּל בְּרִכְתָּא וְשִׁירְתָּא  
תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא דְּאַמְיָרוֹן  
בְּעַלְמָא וְאַמְרוּ אָמֵן (Cong.-אָמֵן)**



## Kaddish

***Y'hey sh'lama raba min sh'maya***

***v'hayim aleynu v'al kol***

***Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen)***

**יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא**

**וְחַיִּים עֲלֵינוּ וְעַל כּוֹל**

**יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן (Cong.-אָמֵן)**

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel,  
and say ye amen. (Cong.-Amen)

***Oseh shalom bim-romav, hu***

***ya'aseh shalom aleynu v'al kol***

***Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen)***

**עֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא**

**יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ וְעַל כּוֹל**

**יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן (Cong.-אָמֵן)**

May He who establishes peace in the heavens, grant peace unto us and  
unto all Israel; and say ye amen. (Cong.-Amen)

# עלינו Aleinu



***Aleinu l'shabe-ach la-adon hakol,  
lateyt g'dulah l'yotzer b'rey-shit,  
shelo asanu k'goyei ha-aratzot,  
v'lo samanu k'mish'p'chot  
ha-adamah, shelo sam chelkeynu  
kahem, v'goraleynu k'chol hamonam.  
Va-anachnu kor-im umish-tachavim  
u-modim, lifnei melech malchei  
ham-lachim, hakadosh baruch hu.***

**עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לַאֲדוֹן הַכֹּל, לְתֵת  
גְּדֻלָּה לַיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ  
כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת, וְלֹא שָׂמְנוּ  
כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה, שֶׁלֹּא שָׂם  
חֶלְקֵנוּ כֶּהֱם, וְגָרְלָנוּ כְּכֹל הַמּוֹנִים,  
וְאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים  
וּמוֹדִים, לְפָנָי מֶלֶךְ מַלְכֵי  
הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.**

It is our duty to praise the Lord of all things, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning; since he has not made us as the nations of the lands, and has not placed us as the families of the earth; since he has not assigned unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude. For we bend the knee and offer worship and thanks before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he.



# עלינו Aleinu



*Shehu noteh shamayim v'yosed aretz,  
u-moshav y'karo bashamayim mima-al, ush-  
chinat uzo b'gov-hei m'romim, hu eloheinu  
ein od. Emet malkenu,  
efes zulato, kakatuv b'torato.  
V'yada-ta hayom vahasheyvota el l'vavecha,  
ki Adonai hu ha-elohim bashamayim  
mima-al, v'al ha-aretz mitachat, ein od.*

שְׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיָסַד אֶרֶץ,  
וּמוֹשָׁב יִקְרוּ בַשָּׁמַיִם מִמַּעַל,  
וּשְׁכִינַת עָזוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים, הוּא  
אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְכֵנוּ,  
אֶפֶס זולָתוֹ, כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ:  
וַיֵּדַעְתָּ הַיּוֹם וְהִשְׁבַּתְתָּ אֶל לְבָבְךָ, כִּי  
יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל,  
וְעַל הָאָרֶץ מִתַּחַת, אֵין עוֹד.

He who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the seat of whose glory is in the heavens above, and the abode of whose might is in the loftiest heights - he is our God; there is none else: in truth he is our King; there is none besides him; as it is written in the Torah, And you shall know this day, and lay it to your heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath: there is none else.



Therefore, we hope in:

***Yeshua***, though existing in the form of God,  
did not consider being equal to God a thing to be grasped.

**But He emptied Himself—**

**taking on the form of a slave,**

**becoming the likeness of men**

**and being found in appearance as a man.**

**He humbled Himself—**

**becoming obedient to the point of death,**

**even death on a cross.**

**For this reason God highly exalted Him**

**and gave Him the name that is above every name,**

**that at the name of *Yeshua* every knee should bow,**

**in heaven and on the earth and under the earth,**

**and every tongue profess that *Yeshua* the Messiah is Lord—**

**to the glory of God the Father.**

# עלינו Aleinu



*V'ne-emar, v'hayah Adonai  
l'melech al kol ha-aretz,  
bayom hahu yi-hyeh Adonai echad,  
ush-mo echad.*

וְנֵאמַר, וְהָיָה יְיָ  
לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ,  
בַּיּוֹם הַהוּא יְהִי יְיָ אֶחָד,  
וּשְׁמוֹ אֶחָד.

And it is said, “And the Lord shall be King over all the earth; in that day shall the Lord be one, and His name one.



# Aaronic Benediction

***Y'varech-echa Adonai v'yishma-recha***

***Ya'er Adonai panav-eleycha vihu-necha***

***Yisa'a Adonai panav-eleycha***

***V'yasem l'cha shalom.***

**יְבָרֵךְ יי וְיִשְׁמְרֵךְ:**

**יָאֵר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיַּחַנֶּךָ:**

**יִסָּא יי פָּנָיו אֵלֶיךָ**

**וַיַּשֵּׂם לְךָ שָׁלוֹם:**

May the Lord bless you, and keep you:

May the Lord make his face shine upon you, and be gracious unto you:

May the Lord lift up his countenance upon you, and give you peace.



# Options



# Children's Dismissal

**Children are dismissed for their classes**  
**Visiting Children are welcome to attend**

